

miomare



www.lidl-service.com



LED MAKE UP MIRROR/LAMP MKN 3.7 A1

(FI)

**LED-KOSMETIIKKAPEILI/
-YÖPÖYTÄLAMPPU**

Käyttöohje

(DE) (AT) (CH)

**LED-KOSMETIKSPIEGEL/
-NACHTTISCHLAMPE**

Bedienungsanleitung

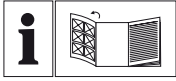
(SE)

**LED-SMINKSPEGEL/
-NATTDUKSBORDSLAMPA**

Bruksanvisning

IAN 285965

(FI)



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

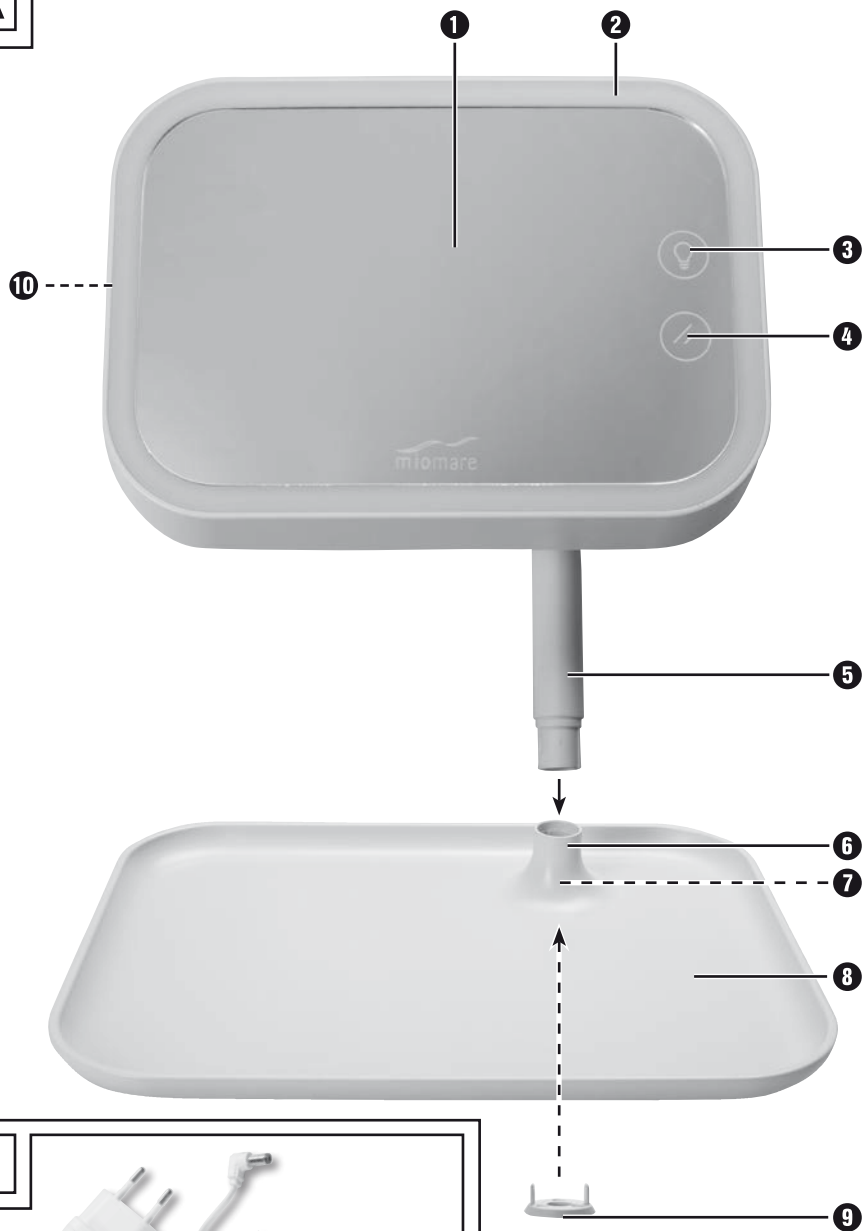
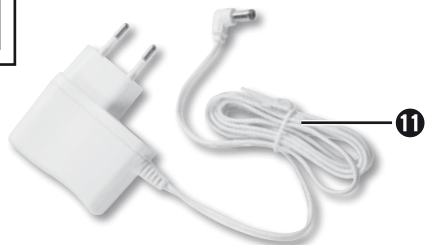
SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Käyttöohje	Sivu	1
SE	Bruksanvisning	Sidan	15
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	29

A**B**

Sisällysluettelo

Johdanto	2
Tekijänoikeus	2
Vastuunrajoitus	2
Tarkoituksenmukainen käyttö	2
Toimitussisältö	3
Purkaminen pakkauksesta	3
Pakkauksen hävittäminen	3
Laitteen kuvaus	4
Tekniset tiedot	4
Turvallisuusohjeet	6
Ennen käyttöönottoa	9
Käyttö	9
Sisäänrakennetun akun lataaminen	9
Käyttö yöpöytälamppuna	9
Himmennintoiminto	10
Käyttö kosmetiikkapeilinä	10
Puhdistus ja huolto	10
Säilytys	10
Laitteen hävittäminen	11
Vianetsintä	11
Kompernass Handels GmbH:n takuu	12
Huolto	13
Maahantuojat	13

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta.

Olet valinnut laadukkaana tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Tekijänoikeus

Tämä asiakirja on tekijänoikeudellisesti suojattu.

Kaikenlainen monistaminen tai jälkipainatus, myös osittainen, sekä kuvien toistaminen, myös muutetussa tilassa, on sallittua ainoastaan valmistajan kirjallisella suostumuksella.

Vastuunrajoitus

Kaikki tämän käyttöohjeen sisältämät tekniset tiedot, luvut ja liitännät ja käyttöä koskevat ohjeet vastaavat painohetkellä viimeisintä versiota, ja ne on annettu tähänastisen kokemuksemme ja tietomme pohjalta parhaan ymmärryksemme mukaisesti.

Tässä käyttöohjeessa esiintyvien tietojen, kuvien ja kuvausten perusteella ei voida esittää minkäänlaisia korvausvaatimuksia.

Valmistaja ei ota vastuuta ohjeen noudattamatta jättämisestä, muusta kuin määräystenmukaisesta käytöstä, asiattomista korjauksista, luvottomasti suoriteista muutoksista tai muiden kuin hyväksytyjen varaosien käytöstä aiheutuvista vahingoista.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä valaistun kosmetiikkapeilin ja yöpöytälampan yhdistelmä on tarkoitettu käytettäväksi valonlähteenä yksityisissä kotitalouksissa. Sitä voidaan käyttää joko valaistuna kosmetiikkapeilinä tai yöpöytälamppuna. Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa. Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Muu tai tämän ylittävä käyttö katsotaan tarkoituksenvastaiseksi. Emme vastaa minkäänlaisista tarkoituksenvastaisesta käytöstä aiheutuvista vahingoista.

Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

Toimitussisältö

Toimitus sisältää vakiona seuraavat osat:

- Kosmetiikkapeili (sis. kallistettavan, valaistun kosmetiikkapeilin ja integroidun yöpöytälampan ja jalustan)
- Verkkolaite
- Jalustan lukitus
- Käyttöohje

OHJE

- ▶ Tarkista, ettei toimituksesta puutu osia eikä tuotteessa ole näkyviä vaurioita.
- ▶ Jos havaitset toimituksessa puutteita tai vaurioita, jotka johtuvat puutteellisesta pakkauksesta tai ovat syntyneet kuljetuksen aikana, soita huollon palvelunumeroon (ks. kohta **Huolto**).

Purkaminen pakkauksesta

- ◆ Ota kaikki laitteen osat ja käyttöohje pakkauksesta.
- ◆ Poista koko pakkausmateriaali.

⚠ VAROITUS! TUKEHTUMISVAARA!

- ▶ Pakkausmateriaaleja ei saa käyttää lasten leikkeihin. On olemassa tukehtumisvaara.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus suojaa laitetta kuljetusvaurioilta. Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätehuoltotekniset näkökulmat huomioiden ja ne voidaan kierrättää.



Pakkauksen palauttaminen materiaalikiertoon säästää raaka-aineita ja vähentää jätteiden syntymistä. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti.

OHJE

- ▶ Säilytä alkuperäispakkaus mahdollisuuksien mukaan laitteen takuuaajan, jotta voit takuutapauksessa pakata tuotteen asianmukaisesti.

Laitteen kuvaus





Kuva A:

- ❶ Kosmetiikkapeili
- ❷ Kosmetiikkapeilin valokehys
- ❸ Painike: yöpöytälamppu (V)
- ❹ Painike: peilivalo (Z)
- ❺ Liitoskappale
- ❻ Liitosputki
- ❼ Latausliitäntä
- ❽ Jalusta
- ❾ Jalustan lukitus
- ❿ Yöpöytälamppun valopinta

Kuva B:

- ⓫ Verkkolaite

Tekniset tiedot

Verkkolaite	
Tyyppi	GQ05-050100-CG
Tulojännite	100–240 V ~ (vaihtojännite), 50/60 Hz
Virranotto	maks. 0,3 A
Lähtö	5 V \equiv (tasavirta) 5 W
Napaisuus	
Lähtövirta	1 A
Suojausluokka	II / 
Kotelointiluokka	IP20 Ei suojattu vedeltä; suojattu halkaisijaltaan yli 12,5 mm:n kiinteiltä esineiltä
Pienoisjännitemuuntaja	
Erillinen muuntaja	

Verkkolaite

Ympäristön nimellislämpötila

$T_a=40\text{ °C}$

Kotelon maksimilämpötila

$T_c=75\text{ °C}$

Laite

Tulojännite

5 V \equiv

Virranotto

1 A

Latauksen kesto:

3 tuntia

Käyttöaika, kun molemmat lamput
käytössä

1,5 tuntia

Käyttöaika, kun vain toinen
lampuista käytössä

3 tuntia

LEDit: kosmetiikkapeilin valokehys

22 kylmänvalkoista LEDiä 0,06 W

LEDit: yöpöytälamppu

22 kylmänvalkoista LEDiä 0,06 W

Valovirta yhteensä

n. 130 lm

Akku

3,7 V \equiv 1300mAh liiumpolymeeriakku

Suojausluokka

III / 

Turvallisuusohjeet

SÄHKÖISKUN VAARA

- ▶ Liitä laite ainoastaan määräysten mukaisesti asennettuun pistorasiaan, jonka verkkojännite on 100–240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ Älä missään tapauksessa upota verkkolaitetta nesteeseen ja huolehdi siitä, ettei sen kotelon sisään pääse nestettä. Älä altista verkkolaitetta kosteudelle, äläkä käytä sitä ulkona. Jos laitteen verkkolaitteen sisään kuitenkin pääsee nestettä, irrota pistoke heti pistorasiasta ja vie verkkoalaite korjattavaksi asiantuntevaan huoltoliikkeeseen.
- ▶ Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista ja jos laitteen toiminnassa ilmenee häiriöitä.
- ▶ Irrota laite pistorasiasta vetämällä pistokkeesta, älä vedä liitäntäjohdosta.
- ▶ Älä kiedo virtajohtoa laitteen ympärille ja suojaa sitä vaurioitumiselta.
- ▶ Anna vialliset pistokkeet tai virtajohdot heti valtuutetun ammattihenkilöstön tai huoltopalvelun vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- ▶ Älä taita tai purista virtajohtoa. Asettele johto niin, ettei kukaan voi astua sen päälle tai kompastu siihen.
- ▶ Älä avaa laitteen koteloä tai yritä korjata sitä. Tämä vaarantaa turvallisuuden ja aiheuttaa takuun raukeamisen. Korjauta laite ainoastaan asiantuntevassa huoltoliikkeessä.
- ▶ Älä koskaan koske verkkolaitteeseen, virtajohtoon tai -pistokkeeseen märillä käsillä.

SÄHKÖISKUN VAARA

- ▶ Varmista, ettei virtajohto kastu tai altistu kosteudelle käytössä. Vedä johto niin, ettei se jää puristuksiin tai pääse vaurioitumaan.
- ▶ Käytä laitetta vain mukana tulevan verkkolaitteen kanssa.
- ▶ Älä käytä jatkojohtoa.
- ▶ Irrota verkkolaite sähköverkosta välittömästi käytön jälkeen. Laite on täysin jännitteetön ainoastaan silloin, kun pistoke on irrotettu sähköverkosta.



Älä koskaan käytä verkkolaitetta veden, erityisesti pesu-
altaiden, kylpyammeiden tai vastaavien, läheisyydessä. Veden läheisyyteen liittyy aina potentiaalinen vaara, vaikka laite olisi kytketty pois päältä. Irrota siksi pistoke pistorasiasta jokaisen käyttökerran jälkeen. Kylpyhuoneen sähköpiiriin on lisäksi suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Kysy neuvoa sähköasentajalta.

VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- ▶ Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta (käyttäjahuolto), paitsi jos he ovat täyttäneet 8 vuotta ja heitä valvotaan.
- ▶ Tätä laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset ja rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai puutteellisen kokemuksen ja/tai tiedon omaavat henkilöt, kun heitä valvotaan tai kun heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat ymmärtäneet käytöstä aiheutuvat vaarat.

⚠ VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Älä ota laitetta uudelleen käyttöön, jos se on pudonnut tai vaurioitunut. Anna laite asiantuntevan huoltoliikkeen tarkistettavaksi ja tarvittaessa korjattavaksi.
- ▶ Jos laite putoaa, laitteen kosmetiikkapeili voi mennä rikki. Terävät lasinsirut voivat aiheuttaa leikkuuhaavoja!
- ▶ Akkujen virheellinen käsittely voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysen, vaarallisten aineiden vuotamista tai muita vaaratilanteita! Älä heitä laitetta tuleen, sillä sisäänrakennettu akku voi räjähtää.

HUOMIO - ESINEVAHINGOT!

- ▶ Sijoita laite aina vakaalle ja suoralle alustalle. Laite voi vaurioitua pudotessaan.
- ▶ Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, sillä se voi vaurioitua.
- ▶ Älä käytä laitetta märin käsin.
- ▶ Pidä huoli, ettei laitteen sisään pääse nesteitä.



Käytä laitetta vain sisätiloissa.



Ennen käyttöönottoa

- Varmista ennen laitteen käyttöönottoa, että...
 - se on moitteettomassa kunnossa,
 - kaikki pakkausmateriaalit on poistettu.
- Poista kosmetiikkapeilin **1** päällä oleva suojakalvo.
- Pyyhi laite kostealla liinalla ja kuivaa.
- Työnnä liitoskappaleen **5** kavennettu pää kokonaan jalustassa **8** olevaan liitosputkeen **6**. Liitoskappale **5** on muotoiltu siten, että se sopii liitosputkeen **6** vain yhdessä tietyssä asennossa.
- Pyöritä liitoskappaletta **5** varovasti myötäpäivään, kunnes se loksahtaa paikalleen.
- Paina jalustan lukituksessa **9** olevat piikit latausliitäntään **7** vastaaviin reikiin.

Käyttö

Sisäänrakennetun akun lataaminen


OHJE

- ▶ Sisäänrakennetun akun lataaminen kestää n. 3 tuntia.
- ▶ Täyteen ladatulla akulla molempia lampuja voidaan käyttää samanaikaisesti n. 1,5 tuntia ja yksinään n. 3 tuntia.
- ▶ Jos akku on täysin purkautunut ja painat yöpöytälamppun painiketta **3**  tai peilivalon painiketta **4** , yöpöytälamppun valopinta **10** syttyy lyhyesti.

- 1) Liitä verkkolaite **11** latausliitäntään **7**.
- 2) Työnnä pistoke pistorasiaan. Yöpöytälamppun valopintaan **10** syttyy hetkeksi valo.
- 3) Kun akku on täysin latautunut, irrota pistoke pistorasiasta.

Käyttö yöpöytälamppuna

Jos haluat käyttää laitetta yöpöytälamppuna, toimi seuraavasti:

- 1) Nosta kosmetiikkapeili **1** kokonaan ylös.
- 2) Jos haluat kytkeä yöpöytälamppun valopinnan **10** päälle tai pois päältä, paina yöpöytälamppun painiketta **3** .

Himmennointoiminto

Voit himmentää yöpöytälamppun valopintaa 10 halusi mukaan:

- Kun yöpöytälamppun valopinta 10 on kytketty päälle, pidä yöpöytälamppun painiketta 3 (V) painettuna niin kauan, kunnes valo on riittävän voimakas. Vapauta sen jälkeen yöpöytälamppun painike 3 (V).
- Voit lisätä kirkkautta vapauttamalla yöpöytälamppun painikkeen 3 (V) ja pitämällä sitä sen jälkeen uudelleen painettuna niin kauan, kunnes valo on riittävän voimakas.

OHJE

- ▶ Kun seuraavaksi kytket laitteen päälle, yöpöytälamppun valopinta 10 syttyy viimeksi säädettyssä voimakkuudessa.

Käyttö kosmetiikkapeilinä

Voit nyt käyttää laitetta valaistuna kosmetiikkapeilinä.

- 1) Käännä kosmetiikkapeili 1 sopivaan asentoon.
- 2) Jos haluat kytkeä kosmetiikkapeilin valokehyksen 2 päälle tai pois päältä, paina yöpöytälamppun painiketta 4 (Z).

Puhdistus ja huolto

⚠ SÄHKÖISKUN VAARA

- ▶ Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen puhdistusta. On olemassa sähköiskun vaara!

HUOMIO - ESINEVAHINGOT!

- ▶ Älä käytä aggressiivisia, kemiallisia tai hankaavia puhdistusaineita! Nämä voivat vahingoittaa laitteen pintaa.
- Puhdista laite ainoastaan kevyesti kostutetulla liinalla.
- Anna laitteen kuivua täysin ennen uutta käyttöä tai ennen säilytystä.
- Sisäänrakennettuja LED-valoja ei voi vaihtaa.

Säilytys

- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, se voidaan purkaa osiin.
- Poista jalustan lukitus 9 latausliitännästä 7.
- Pyöritä liitoskappaletta 5 kevyesti myötäpäivään, kunnes liitoskappale 5 on vedettävissä yläkautta irti.
- Säilytä laite kuivassa ja pölyttömässä paikassa.

Laitteen hävittäminen



Älä missään nimessä hävitä laitetta tavallisen kotitalousjätteen seassa.

Tämä tuote on eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkajätettä koskevan direktiivin 2012/19/EU (WEEE) alainen.

Anna laite valtuutetun jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätehuoltolaitoksen hävitettäväksi. Noudata voimassa olevia määräyksiä. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä paikalliseen jätehuoltolaitokseen.

OHJE

- Tämän laitteen sisäänrakennettua akkua ei voi irrottaa laitteen hävittämisen yhteydessä.



Älä missään nimessä hävitä verkkolaitetta tavallisen kotitalousjätteen seassa.

Tämä tuote on eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkajätettä koskevan direktiivin 2012/19/EU (WEEE) alainen.

Anna verkkolaite valtuutetun jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätehuoltolaitoksen hävitettäväksi. Noudata voimassa olevia määräyksiä. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä paikalliseen jätehuoltolaitokseen.

Vianetsintä

Vika	Syy	Korjaus
Laitte ei toimi.	• Akku ei ole latautunut.	• Lataa akku.
	• Laitetta ei ole kytketty päälle.	• Kytke laite päälle.
	• Laite on viollinen.	• Ota yhteys huoltoon.

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäivämäärästä alkaen. Säilytä alkuperäinen ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset ostokuittia todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, harkintamme mukaan joko korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloitusetta. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostokuittin kanssa kolmen vuoden määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohdasta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kulumina osina, tai helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä, akkuja, leivontavuokia tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (esim. IAN 12345) tallessa todisteena ostosta.
- Artikkelinumeron löydät tyyppikilvestä (kaiverrus), käyttöohjeen etusivulta (alhaalla vasemmalla) tai laitteen taka- tai alapuolella olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja ohjelmia.

Huolto

FI Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 285965

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Inledning	16
Upphovsrätt	16
Ansvarsbegränsning	16
Föreskriven användning	16
Leveransens innehåll	17
Uppackning	17
Kassera förpackningen	17
Beskrivning	18
Tekniska data	18
Säkerhetsanvisningar	20
Innan produkten tas i bruk	23
Användning	23
Ladda det inbyggda batteriet	23
Använda som sänglampa	23
Dimmerfunktion	24
Använda som sminkspegel	24
Rengöring och skötsel	24
Förvaring	24
Kassera produkten	25
Åtgärda fel	25
Garanti från Kompernass Handels GmbH	26
Service	27
Importör	27

Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del av leveransen. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Upphovsrätt

Det här dokumentet skyddas av upphovsrätt.

För all form av mångfaldigande eller eftertryck, även delvis, samt återgivning av bilderna, även i förändrat skick, krävs tillverkarens skriftliga tillstånd.

Ansvarsbegränsning

All teknisk information, alla data och anvisningar för anslutning och användning motsvarar senaste standard när dokumentet trycks och har utformats efter bästa förmåga med hänsyn till vår tidigare erfarenhet och kunskap.

Det finns inga som helst möjligheter att ställa krav på ersättning som baseras på angivelserna, bilderna eller beskrivningarna i den här bruksanvisningen.

Tillverkaren ansvarar inte för skador som är ett resultat av att anvisningarna inte följts, produkten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar på produkten eller för att reservdelar som inte är godkända använts.

Föreskriven användning

Sminkspegeln med belysning och inbyggd sänglampa ska användas som ljuskälla i privata hem. Den fungerar både som sminkspegel med belysning och som sänglampa. Använd endast produkten inomhus. Den här produkten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna. Det finns inga möjligheter att ställa krav på ersättning för skador som beror på att produkten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna. Allt ansvar vilar på användaren.

Leveransens innehåll

Produkten levereras med följande delar som standard:

- Sminkspegel (bestående av svängbar sminkspegel med belysning, en inbyggd sänglampa och stödfot)
- Nätdel
- Låsning till stödfot
- Bruksanvisning

OBSERVERA

- ▶ Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- ▶ Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Uppackning

- ◆ Ta upp alla delar av produkten och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ◆ Ta bort allt förpackningsmaterial.

⚠ VARNING! KVÄVNINGSRISK!

- ▶ Låt inte barn leka med förpackningsmaterial. Det finns risk för kvävning.

Kassera förpackningen

Förpackningen ska skydda produkten från transportskador. Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas.



Genom att återföra förpackningen till kretsloppet kan vi spara på råvaror och minska sopberget. Kassera förpackningar som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.

OBSERVERA

- ▶ Spara helst originalförpackningen under garantitiden så att du kan använda den för att packa ner produkten ordentligt om du skulle behöva skicka in den för att utnyttja garantin.

Beskrivning

Bild A:



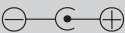



- ❶ Sminkspegel
- ❷ Lysring till sminkspegel
- ❸ Knapp till sänglampa 
- ❹ Knapp till spegelbelysning 
- ❺ Anslutningsdel
- ❻ Fästöppning
- ❼ Laddningsuttag
- ❽ Stödfot
- ❾ Låsning till stödfot
- ❿ Lysande yta till sänglampa

Bild B:

- ❶ Nätdel


Tekniska data

Nätdel	
Typ	GQ05-050100-CG
Ingångsspänning	100 - 240 V ~ (växelspänning), 50/60 Hz
Strömförbrukning	0,3 A max
Utgång	5 V \equiv (likström) 5 W
Polaritet	
Utgångsström	1 A
Skyddsklass	II / 
Skyddstyp	IP20 Inget skydd mot vatten, skydd mot fasta partiklar med en diameter över 12,5 mm
Säkerhetstransformator	
Oberoende transformator	

Nätdel

Nominell omgivningstemperatur	Ta=40 °C
max. temperatur på höljet	Tc=75°C

Produkt

Ingångsspänning	5 V \equiv
Strömförbrukning	1 A
Laddningstid	3 timmar
Drifttid för båda lamporna	1,5 timme
Drifttid för en lampa	3 timmar
LED-lampor i lysring till sminkspegel	22 kallvita LED-lampor 0,06 W
LED-lampor till sänglampa	22 kallvita LED-lampor 0,06 W
Ljusflöde totalt	ca 130 lm
Laddningsbart batteri	3,7 V \equiv 1300mAh uppladdningsbart litiumpolymerbatteri
Skyddsklass	III / 

Säkerhetsanvisningar

RISK FÖR ELCHOCK

- ▶ Anslut endast produkten till ett godkänt eluttag med en nätspänning på 100 - 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ Nätdelen får absolut inte doppas ner i vatten eller andra vätskor och det får inte komma in vätska innanför höljet. Nätdelen får inte utsättas för fukt och inte användas utomhus. Om det ändå råkar komma in vätska innanför nätdelens hölje ska du genast dra ut nätdelens kontakt ur uttaget och lämna in produkten till kvalificerad fackpersonal för reparation.
- ▶ Dra alltid ut kontakten ur uttaget vid störningar och innan du rengör produkten.
- ▶ Fatta alltid tag om kontakten när du ska dra ut den ur uttaget, dra inte i själva kabeln.
- ▶ Linda inte anslutningsledningen runt produkten och akta så att den inte skadas.
- ▶ Låt omedelbart en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst byta ut skadade kontakter och kablar för att undvika olyckor.
- ▶ Bocka eller kläm inte anslutningsledningen och lägg den så att ingen kan trampa på eller snubbla över den.
- ▶ Du får inte försöka öppna eller reparera produktens hölje. Då kan säkerheten inte garanteras och garantin upphör att gälla. Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera den defekta produkten.
- ▶ Ta aldrig i nätdelen, kabeln eller kontakten med våta händer.

RISK FÖR ELCHOCK

- ▶ Akta så att kabeln inte blir våt eller fuktig när du använder produkten.
Lägg den så att den inte kan klämmas fast någonstans eller skadas.
- ▶ Använd endast produkten tillsammans med medföljande nätdel.
- ▶ Du får inte använda någon förlängningskabel.
- ▶ Bryt strömtillförseln till nätdelen så snart du använt den färdigt. Den är bara helt strömlös när kontakten dragits ut ur uttaget.



Använd aldrig nätdelen i närheten av vatten, särskilt inte tvättställ, badkar eller liknande. Närhet till vatten utgör en risk även när produkten är avstängd. Dra därför även ut kontakten efter varje användningstillfälle. Som extra säkerhetsåtgärd rekommenderar vi att en jordfelsbrytare med en nominell utlösningsström på högst 30 mA installeras i badrummets strömkrets. Fråga din elinstallatör om råd.

VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Barn får inte leka med produkten.
- ▶ Endast barn över 8 år som hålls under uppsikt får rengöra och serva produkten.
- ▶ Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.

⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Om produkten faller i golvet eller skadas på annat sätt får den inte användas mera. Lämna in den till kvalificerad fackpersonal för kontroll och ev. reparation.
- ▶ Spegeln kan gå sönder om den faller i golvet. Risk för skärskador av vassa glasskärvor!
- ▶ Om batterier hanteras på fel sätt kan resultatet bli eldsvåda, explosioner, att farliga ämnen läcker ut och andra farliga situationer! Försök inte elda upp produkten, eftersom det inbyggda batteriet kan explodera.

AKTA - RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Ställ alltid produkten på en stabil och jämn yta. Den kan skadas om den faller i golvet.
- ▶ Ställ inte produkten på heta ytor, då kan den skadas.
- ▶ Använd inte produkten med våta händer.
- ▶ Akta så att det inte kommer in vätska i produkten.



Använd endast produkten inomhus.

Innan produkten tas i bruk

- Innan du tar produkten i bruk ska du övertyga dig om att
 - den är i felfritt skick,
 - allt förpackningsmaterial tagits bort.
- Ta bort skyddsfolien från sminkspeglin ❶.
- Torka först av produkten med en fuktig trasa och torka sedan bort fukten.
- Stick in den avsmalnande änden av anslutningsdelen ❺ helt i stödfotens ❸ fästöppning ❻. Anslutningsdelen ❺ har utformats så att den bara går helt in i fästöppningen ❻ i ett läge.
- Vrid försiktigt anslutningsdelen ❺ motsols tills den låser fast.
- Tryck in de delar som står ut på stödfotens låsning ❹ i motsvarande öppningar på laddningsuttaget ❷.

Användning

Ladda det inbyggda batteriet

OBSERVERA

- ▶ Det tar ca 3 timmar att ladda upp det inbyggda batteriet.
- ▶ Ett fullt uppladdat batteri räcker i ca 1,5 timme om båda lamporna är tända och i ca 3 timmar om man bara använder en lampa.
- ▶ När batteriet är helt urladdat och du trycker på knappen till sänglampan ❸ Ⓞ eller knappen till spegelns belysning ❹ Ⓞ flimrar sänglampans lysande yta ❷ till en kort stund.

- 1) Koppla nätdelen ❶ till laddningsuttaget ❷.
- 2) Sätt kontakten i ett eluttag. Sänglampans lysande yta ❷ flimrar till en kort stund.
- 3) När batteriet är fulladdat drar du ut kontakten ur uttaget.

Använda som sänglampa

Gör så här för att använda produkten som sänglampa:

- 1) Fäll upp sminkspeglin ❶ helt och hållet.
- 2) Om det behövs trycker du på knappen till sänglampan ❸ Ⓞ för att tända eller släcka den lysande ytan ❷.

Dimmerfunktion

Sänglampans lysande yta ⑩ kan dimmas på olika sätt:

- När sänglampans lysande yta ⑩ är tänd håller du knappen till sänglampan ③ ④ inne tills du är nöjd med ljusstyrkan. Släpp sedan knappen till sänglampan ③ ④.
- För att öka ljusstyrkan släpper du knappen till sänglampan ③ ④ och håller den sedan inne igen tills du är nöjd med ljusstyrkan.

OBSERVERA

- ▶ Nästa gång sänglampans lysande yta ⑩ tänds lyser den med den senaste inställda ljusstyrkan.

Använda som sminkspegel

Produkten kan också användas som en sminkspegel med belysning.

- 1) Fäll ut sminkspegeln ① till ett läge som känns bekvämt för dig.
- 2) Om det behövs trycker du på knappen till spegelbelysningen ④ ⑤ för att tända eller släcka sminkspegelns lysning ②.

Rengöring och skötsel

⚠ RISK FÖR ELCHOCK

- ▶ Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du rengör produkten. Annars finns risk för elchocker!

AKTA - RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Använd inga aggressiva, kemiska eller slipande rengöringsmedel! De kan skada produktens yta.

- Rengör bara produkten med en fuktig trasa.
- Låt produkten bli fullständigt torr innan du använder den igen eller ställer undan den.
- De inbyggda LED-lamporna kan inte bytas ut.

Förvaring

- När du inte ska använda produkten på länge kan du montera isär den.
- Ta ut stödfotens låsning ⑨ ur laddningsuttaget ⑦.
- Skruva anslutningsdelen ⑤ en aning medsols tills anslutningsdelen ⑤ går att dra ut.
- Förvara produkten på ett torrt och dammfritt ställe.

Kassera produkten



Produkten får absolut inte kastas bland hushållssoporna. Produkten omfattas av det europeiska direktivet 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Lämna in produkten till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.

OBSERVERA

► Produktens inbyggda batteri får inte tas ut för återvinning.



Nätdelen får absolut inte slängas bland de vanliga hushållssoporna. Produkten omfattas av det europeiska direktivet 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Lämna in produkten till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.

Åtgärda fel

Fel	Orsak	Åtgärd
Produkten fungerar inte.	• Batteriet är inte laddat.	• Ladda batteriet.
	• Produkten är inte påkopplad.	• Sätt på produkten.
	• Produkten är defekt.	• Vänd dig till kundservice.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar vid inköpsdatum. Ta väl vara på originalkvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatum kommer vi, beroende på vad vi anser lämpligast, att reparera eller byta ut den gratis. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier, bakformar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (t ex IAN 12345) i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten, graverat på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på ett klistermärke på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Dessa och många andra handböcker, produktfilmer och mjukvaror kan laddas ned på www.lidl.service.com.

Service



Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompnass@lidl.se



Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompnass@lidl.fi

IAN 285965

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompnass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	30
Urheberrecht	30
Haftungsbeschränkung	30
Bestimmungsgemäße Verwendung	30
Lieferumfang	31
Auspacken	31
Entsorgung der Verpackung	31
Gerätebeschreibung	32
Technische Daten	32
Sicherheitshinweise	34
Vor der Inbetriebnahme	37
Bedienen	37
Integrierten Akku laden	37
Betrieb als Nachttischlampe	37
Dimmer-Funktion	38
Betrieb als Kosmetikspiegel	38
Reinigen und Wartung	38
Aufbewahren	38
Gerät entsorgen	39
Fehlerbehebung	39
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	40
Service	41
Importeur	41

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser beleuchtete Kosmetikspiegel mit integrierter Nachttischlampe dient als Lichtquelle im privaten Hausgebrauch. Er kann sowohl als beleuchteter Kosmetikspiegel und als Nachttischlampe verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nur im Innenbereich. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Kosmetikspiegel (bestehend aus schwenkbaren, beleuchteten Kosmetikspiegel mit integrierter Nachttischlampe und Standfuß)
- Netzteil
- Standfußverriegelung
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

⚠️ WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickengefahr.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Gerätebeschreibung

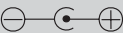



Abbildung A:

- ❶ Kosmetikspiegel
- ❷ Leuchtring Kosmetikspiegel
- ❸ Taste Nachttischlampe 
- ❹ Taste Spiegelbeleuchtung 
- ❺ Verbindungsstück
- ❻ Aufnahmeschacht
- ❼ Ladebuchse
- ❽ Standfuß
- ❾ Standfußverriegelung
- ❿ Leuchtfläche Nachttischlampe

Abbildung B:

- ⓫ Netzteil

Technische Daten

Netzteil	
Typ	GQ05-050100-CG
Eingangsspannung	100 - 240 V ~ (Wechselspannung), 50/60 Hz
Stromaufnahme	0,3 A Max
Ausgang	5 V \equiv (Gleichstrom) 5 W
Polarität	
Ausgangsstrom	1 A
Schutzklasse	II / 
Schutzart	IP20 Kein Schutz gegen Wasser, Schutz gegen feste Objekte von mehr als 12,5 mm Durchmesser
Sicherheitstransformator	
unabhängiger Transformator	

Netzteil

Nenn-Umgebungstemperatur

Ta=40 °C

max. Gehäusetemperatur

Tc=75°C

Gerät

Eingangsspannung

5 V ===

Stromaufnahme

1 A

Ladedauer

3 Stunden

Betriebsdauer beide Lampen

1,5 Stunden

Betriebsdauer eine Lampe

3 Stunden

LEDs Leuchtring Kosmetikspiegel

22 kaltweiße LEDs 0,06 W

LEDs Nachttischlampe

22 kaltweiße LEDs 0,06 W

Lichtstrom insgesamt

ca. 130 lm

Akku

3,7 V === 1 300mAh Lithium Polymer Akku

Schutzklasse

III / 

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 100 - 240 V ~, 50/60 Hz an.
- ▶ Sie dürfen das Netzteil keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Netzteilgehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Netzteil keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Netzteilgehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Netzteils aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht an der Netzanschlussleitung selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um das Gerät und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Fassen Sie Netzteil, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.

STROMSCHLAGEGEFAHR

- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird.
Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil.
- ▶ Sie dürfen kein Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Trennen Sie das Netzteil sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.



Verwenden Sie das Netzteil niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Der Kosmetikspiegel des Gerätes kann bei einem Sturz zerbrechen. Es besteht die Gefahr von Schnittverletzungen durch die scharfen Glasscherben!
- ▶ Eine falsche Handhabung von Akkus kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen! Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer, da der integrierte Akku explodieren kann.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen, es könnte beschädigt werden.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen können.



Benutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen.

Vor der Inbetriebnahme

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass
 - das Gerät in einwandfreiem Zustand ist,
 - alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.
- Entfernen Sie die Schutzfolie vom Kosmetikspiegel ❶.
- Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es ab.
- Stecken Sie den sich verjüngenden Teil des Verbindungsstücks ❺ vollständig in den Aufnahmeschacht ❻ am Standfuß ❸. Das Verbindungsstück ❺ ist so gestaltet, dass es nur in einer bestimmten Position vollständig in den Aufnahmeschacht ❻ passt.
- Drehen Sie das Verbindungsstück ❺ vorsichtig so lange gegen den Uhrzeigersinn, bis es einrastet.
- Drücken Sie die abstehenden Teile der Standfußverriegelung ❾ in die entsprechenden Aussparungen an der Ladebuchse ❷.

Bedienen

Integrierten Akku laden

HINWEIS

- ▶ Das Laden des integrierten Akkus dauert ca. 3 Stunden.
- ▶ Mit einem voll aufgeladenen Akku können Sie beide Leuchten gleichzeitig für ca. 1,5 Stunden betreiben, einzeln für ca. 3 Stunden.
- ▶ Wenn der Akku vollständig entladen ist und Sie die Taste Nachttischlampe ❸ (⏻) oder die Taste Spiegelbeleuchtung ❹ (⏻) betätigen, blinkt die Leuchfläche der Nachttischlampe ❿ kurz auf.

- 1) Verbinden Sie das Netzteil ❶ mit der Ladebuchse ❷.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Die Leuchfläche der Nachttischlampe ❿ blinkt kurz auf.
- 3) Wenn der Akku fertig geladen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Betrieb als Nachttischlampe

Um das Gerät als Nachttischlampe benutzen zu können, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Klappen Sie den Kosmetikspiegel ❶ vollständig nach oben.
- 2) Drücken Sie bei Bedarf die Taste Nachttischlampe ❸ (⏻), um die Leuchfläche Nachttischlampe ❿ ein- oder auszuschalten.

Dimmer-Funktion

Die Leuchfläche der Nachttischlampe ⑩ können Sie nach Belieben dimmen:

- Halten Sie bei eingeschalteter Leuchfläche der Nachttischlampe ⑩ die Taste Nachttischlampe ③ ⏻ so lange gedrückt, bis die gewünschte Lichtintensität erreicht wird. Lassen Sie dann die Taste Nachttischlampe ③ ⏻ los.
- Um die Helligkeit zu erhöhen, lassen Sie die Taste Nachttischlampe ③ ⏻ los und halten Sie sie dann nochmals so lange gedrückt, bis die gewünschte Lichtintensität erreicht wird.

HINWEIS

- ▶ Beim nächsten Einschalten leuchtet die Leuchfläche der Nachttischlampe ⑩ in der zuletzt eingestellten Intensität.

Betrieb als Kosmetikspiegel

Sie können das Gerät auch als beleuchteten Kosmetikspiegel verwenden:

- 1) Schwenken Sie den Kosmetikspiegel ① in eine für Sie angenehme Position.
- 2) Drücken Sie bei Bedarf die Taste Spiegelbeleuchtung ④ ⏻, um den Leuchtring des Kosmetikspiegels ② ein- oder auszuschalten.

Reinigen und Wartung

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.
- Die verbauten LEDs lassen sich nicht austauschen.

Aufbewahren

- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, können Sie es auseinanderbauen.
- Entfernen Sie die Standfußverriegelung ⑨ aus der Ladebuchse ⑦.
- Drehen Sie das Verbindungsstück ⑤ leicht in Uhrzeigerichtung, bis sich das Verbindungsstück ⑤ nach oben herausziehen lässt.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

HINWEIS

- Der integrierte Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Werfen Sie das Netzteil keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Netzteil über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	• Der Akku ist nicht geladen.	• Laden Sie den Akku auf.
	• Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	• Schalten Sie das Gerät ein.
	• Das Gerät ist defekt.	• Wenden Sie sich an den Service.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompennass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.ch

IAN 285965

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPENASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompennass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus ·

Stand der Informationen:

05/2017 · Ident.-No.: MKN3.7A1-012017-3

IAN 285965